



# **TIME FORCE**

**Цифровая педаль мульти-эффектов**

**Инструкция по эксплуатации**

Благодарим вас за то, что вы выбрали напольную педаль эффектов серии NUX FORCE! Мы гордимся тем, что в результате наших многолетних исследований мы можем разнообразить звучание вашей гитары и дать вам новые возможности для творчества!

Пожалуйста, внимательно изучите эту инструкцию, чтобы извлечь из устройства максимум пользы. Также мы рекомендуем вам держать инструкцию под рукой и обращаться к ней по мере необходимости.

11 моделей дилэя, включая пленочный, аналоговый, реверсивный, и др. создают лучшие тембры для полноценного звучания. К TIME FORCE с сопротивлением на входах -10дБ/+4дБ и функцией Kill Dry (Нейтрализация нежелательных фазовых искажений при параллельном соединении эффектов) можно подсоединить любой инструмент, а также использовать педаль в петле эффектов гитарного усилителя. Микросхема чувствительности сама определяет внутренний алгоритм для моно и стерео сигнала, поэтому нет необходимости программировать эти настройки вручную.

Луп-станция с длительностью петли в 40 секунд превращает исполнение в удовольствие. Благодаря функции Tail, эффект плавно затухает после выключения педали. Время задержки легко устанавливается с помощью кнопки Tap и функции Sub Division.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- 11 моделей эффектов дилэя
- Точная обработка стерео сигнала
- Микросхема чувствительности входа IN и выхода OUT
- Функция Tail
- Функция Kill dry
- До 9 сохраняемых пользовательских пресетов, плюс режим ручной настройки (Manual)
- Функция установки темпа TAP tempo
- Удобное переключение между режимом ручной настройки и пресетами.
- Большой цветной TFT LCD дисплей (128x128); понятный, удобный графический интерфейс, существенно облегчающий использование устройства.
- 32-битный цифровой процессор нового поколения; высокоэффективное 24-битное АЦ/ЦА преобразование с частотой семплирования 44,1 кГц;
- Регулятор уровня Input/output для функции send/return.
- Буферизованный или натуральный обход сигнала.
- Работа от батареи 9В и/или сетевого адаптера.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

**ВНИМАНИЕ! ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ. ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИИ.**

- Во избежание пожара или удара электротоком, не используйте устройство под дождем или в условиях повышенной влажности.
- Во избежание удара электротоком, не вскрывайте устройство и не пытайтесь его самостоятельно отремонтировать. При необходимости ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту сервисного центра.
- **ВАЖНО!**



Изображение молнии в треугольнике означает опасность удара электротоком, а также обращает ваше внимание на информацию о рабочем напряжении и риске получения электрошока.



Изображение восклицательного знака в треугольнике означает «Осторожно!» Пожалуйста, читайте информацию, следующую за такими знаками.

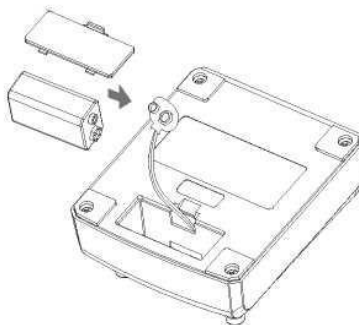
- Используйте только прилагаемый блок питания или шнур. Если вы не знаете мощность вашей электросети, уточните в энергокомпании.
- Не оставляйте устройство вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, батареи и другие отопительные приборы.
- Не допускайте попадания внутрь корпуса устройства посторонних объектов или жидкостей.
- Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно, поскольку вскрытие или демонтаж корпуса может привести к удару электротоком. При необходимости ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту сервисного центра.
- При любых повреждениях устройства обращайтесь к квалифицированному специалисту сервисного центра. К таким случаям относятся, к примеру, повреждение шнура или вилки, попадание жидкости или посторонних предметов внутрь устройства, использование устройства под дождем или в условиях повышенной влажности, падение, а также сбой в работе устройства.
- Отключайте блок питания, если не собираетесь использовать устройство в ближайшее время.
- Не наступайте на шнур и следите за тем, чтобы он не был передавлен, в особенности в местах соединения с вилкой и с самим устройством.
- Помните, что длительное прослушивание музыки на большой громкости может привести к необратимому снижению или потере слуха.

*Берегите свое здоровье!*

**Следуйте данным указаниям и предупреждениям!  
СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНФОРМАЦИЮ!**

## **УСТАНОВКА И ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ**

Устанавливайте элемент питания, как показано на рисунке, при этом соблюдайте полярность.



Вытащите использованный элемент питания из отсека и отсоедините клемму.

- Подсоедините клемму к новому элементу питания и вставьте его в отсек.
- Когда заряд элемента питания заканчивается, звучание устройства искажается. Это означает, что необходимо заменить элемент питания.
- Срок службы элемента питания зависит от его типа.
- Питание включается, когда гитарный шнур подсоединяется ко входу **INPUT**.

Рекомендуется использовать сетевой адаптер, так как устройство потребляет достаточно много электроэнергии.

## **ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА**

При работе от элемента питания устройство автоматически включается, как только вы подсоединяете гитарный шнур ко входу **INPUT**.

Во избежание выхода из строя колонок и другой аппаратуры подключайте устройства при выключенной громкости и питании.

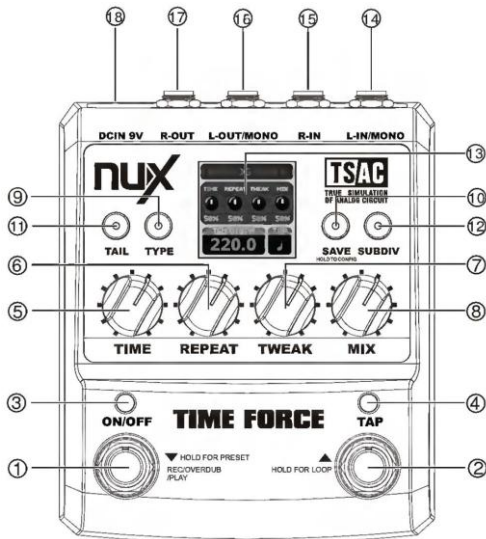
После подключения всех приборов, включайте питание в указанном ниже порядке.

Нарушение этой последовательности может привести к поломке или сбою в работе колонок и других устройств.

**При включении: Включайте гитарный усилитель в последнюю очередь.**

**При выключении: Выключайте гитарный усилитель в первую очередь.**

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И РАЗЪЕМЫ



### • 1.ON/OFF

Ножной переключатель используется для включения/выключения эффектов в режимах Manual (ручная настройка) и Preset (пользовательские пресеты). Для переключения между 2-мя режимами, нажмите переключатель и удерживайте более 2 секунд.

### • 2.TAP (Preset)

В режиме Manual ритмичными нажатиями на ножной переключатель задается темп. В режиме Preset с помощью последовательных нажатий выбирается нужный пресет.

### • 3.ON/OFF LED

Индикатор эффекта (ВКЛ/ВЫКЛ).

### • 4.TAP LED

Индикатор общего темпа педали.

### • 5.TIME

Регулятор TIME устанавливает длительность задержки. Максимальная продолжительность варьируется в зависимости от выбранной модели дилэя.

### • 6.REPEAT

Регулирует количество повторов задержанного сигнала. Чем больше значение, на которое установлен регулятор, тем больше будет повторов.

### • 7.TWEAK

Программирует виды функций в зависимости от выбранных моделей дилэя.

### • 8.MIX

Регулирует пропорции исходного и обработанного сигналов при их смешении.

### • 9.TYPE

Служит для выбора моделей дилэя.

### • 10.SAVE

Активирует функцию сохранения. При нажатии этой кнопки на дисплее появится соответствующий интерфейс. См. далее описание функции сохранения/выбора пресета Preset Saving/Recall.

- **11.TAIL**

Когда вы активируете функцию Tail нажатием этой кнопки, сигнал продолжает повторяться после выключения эффекта. Если вы хотите прекратить повторы сигнала, отключите эту функцию.

- **12.SUB DIV**

Устанавливает интервалы темпа, общего для всех эффектов. Возможные опции – от целой ноты до 1/16 триоли.

- **13.LCD дисплей**

ЖК дисплей с точечной матрицей, отображающий все параметры эффектов и номера пресетов.

- **14.L-IN/MONO**

Вход для подключения гитары.

- **15.R-IN**

Если вы используете устройство со стереозвучием перед Time Force, подсоедините его выход R-Out к этому входу для стереоэффекта.

- **16.L-OUT/MONO**

Выход для подключения усилителя для моно-эффектов.

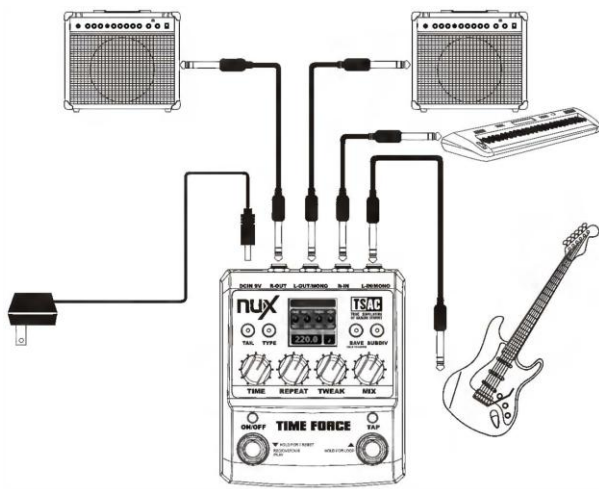
- **17.R-OUT**

Для достижения стереоэффекта, подсоедините усилители к выходам L-OUT (левый) и R-OUT (правый).

- **18.POWER IN**

Гнездо для подключения блока питания: 9В DC/300 мА, контакт в центре (-). Используйте блок питания с соответствующей спецификацией.

## **КОММУТАЦИЯ С ДРУГИМИ УСТРОЙСТВАМИ**



## **НАСТРОЙКИ И СОХРАНЕНИЕ**

- **Manual mode (Ручной режим)**

Когда вы в первый раз включаете Time Force, автоматически выбирается режим Manual, дающий доступ ко всем параметрам эффекта.

В этом режиме ЖК дисплей показывает название эффекта и соответствующий регулятор. Вы можете изменять параметры, выбирать модели и сохранять настройки пресета.

Для корректировки параметров выбранного эффекта используются 4 регулятора. Нажмите кнопку **TYPE**, чтобы выбрать нужный вам эффект.

Для активации функции Tail нажмите кнопку **TAIL**: эффект будет повторяться после его выключения. С помощью кнопки **SUB DIV** установите интервалы общего темпа для всех эффектов. Диапазон – от целой ноты до 1/16 триоли.

- **Preset mode (Режим пресет)**

Чтобы перейти от режима Manual к режиму Preset или наоборот, нажмите и удерживайте в течение 2 секунд левый ножной переключатель.

Чтобы перейти к меню пресетов, нажмите правый ножной переключатель. После того, как меню пролистается до конца, оно вернется к первому пресету. Диапазон выбора, по умолчанию, **P1-P9**, но вы можете выбрать и другие диапазоны: **P1-P3, P4-P6, P7-P9**. Эта удобная функция упрощает поиск различных пресетов в зависимости от ситуации.

Для отображения и настройки параметров используемого эффекта нажмите кнопку **TYPE**. Через 2 секунды на дисплее снова появится номер пресета.

- **Loop Station mode (Режим луп-станции)**

Для входа в режим луп-станции нажмите правый ножной переключатель (**TAP**) и удерживайте нажатым в течение 2 секунд.

Для начала записи нажмите на педаль **ON/OFF**.

Для остановки записи снова нажмите на педаль **ON/OFF**. Как только вы нажмете на педаль, начнется зацикленное воспроизведение записанной фразы.

Для наложения на нее новой фразы в процессе воспроизведения нажимайте на педаль, как описано в п.1-2.

Для остановки воспроизведения нажмите на кнопку **TAP**.

- **Preset Saving/Recall function (Функция сохранения/выбора пресета)**

Чтобы сохранить ваши настройки в 1 из 9 возможных пресетов **P1-P9**, нажмите кнопку **SAVE**.

С помощью ножного переключателя или кнопок **TAIL** и **TYPE** выберите номер пресета, под которым будут храниться ваши новые настройки.

Нажмите **SAVE**, чтобы сохранить изменения.

Если сохранять изменения не нужно, нажмите **SUB DIV** чтобы выйти из меню **SAVE**.

## **НАСТРОЙКА КОНФИГУРАЦИИ**

Чтобы войти в меню Конфигурации (**CONFIGURATION**), нажмите **SAVE** и удерживайте в течение 2 секунд. В нижней части ЖК дисплея появятся 4 кнопки (**TAIL, TYPE, SAVE** и **EQ**), с помощью которых вы сможете выбрать позиции из таблицы.

В меню **CONFIGURATION** можно настроить следующие параметры:

<b>УСТАНОВКА</b>	<b>РЕЖИМ</b>	<b>ОПИСАНИЕ</b>
KILL DRY	ON/OFF ВКЛ.ВЫКЛ.	Включение/выключение шумоподавителя и установка порога активации эффекта
I/O LEVEL	NOR/PRO	Установка уровня чувствительность входа/выхода NOR: обычный уровень PRO: профессиональный уровень
P.(PRESET) RANGES	1-3 4-6 7-9 1-9	Установка диапазона выбора пресетов. Если вы установите диапазон, например, 1-3, вы сможете выбрать пресет только из этого диапазона. Т.е. нужно продумать заранее, какие пресеты вам понадобятся. Если у вас нет четкого набора пресетов для выступления, рекомендуем установить диапазон 1-9. Пролыстывание списка, конечно, займет некоторое время, но зато не получится так, что у вас стоит диапазон 1-3, а вам нужен 4-й пресет

POWER ON	MAN/ PRE	Установка режима Manual или Preset в качестве стартового при включении устройства
BYPASS	TRUE/FET	TRUE: натуральный обход сигнала. FET: буферизованный обход сигнала.

В меню **CONFIGURATION** функции указанных 4 кнопок отличаются:

- **TAIL** пролистывает список (**KILL DRY, ROUTING,** и т.д.)
- **TYPE** выбирает опции в левой колонке
- **SAVE** очень важная кнопка. С ее помощью можно зайти в меню **CONFIGURATION**, сохранить настройки и выйти, когда все сделано.
- **SUB DIV** выбирает позиции в правой колонке.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** у **TRUE BYPASS** соотношение сигнала и шума лучше, а **FET BYPASS** более эффективно защищает от нежелательных искажений. Если эффект стоит в начале цепи, стоит выбирать **FET BYPASS**, а если в середине – **TRUE BYPASS**. Естественно, окончательный выбор остается на ваше усмотрение.

#### **KILL DRY**

Нейтрализует фазовые искажения сигнала. Используется при параллельном подключении устройства в петле эффектов или, например, при посыле/возврате эффекта в миксе.

#### **I/O LEVEL**

Вы можете установить 2 уровня чувствительности входа и выхода I/O:

Normal (**NOR**) – Обычный, и Professional (**PRO**) – Профессиональный. ,

- **Обычный уровень**

При подключении Time Force к гитарному или басовому усилителю установите уровень NOR на -20 дБ.

- **Профессиональный уровень**

При подключении Time Force к микшеру или в петлю эффектов усилителя посыл/возврат установите уровень PRO на +4 дБ.

#### **НАСТРОЙКА ДИАПАЗОНА ПРЕСЕТОВ (P. RANGE)**

Нажмите **EQ**, чтобы просмотреть варианты диапазона пресетов: **P1-3, P4-6, P7-9, P1- P9**.

Продумайте свой выбор, поскольку во время выступления вы не сможете с легкостью поменять настройки (см.настройки включения **POWER ON**). К примеру, если нужного вам пресета нет в выбранном диапазоне, вам придется вернуться обратно в меню **CONFIGURATION** и либо поменять диапазон пресетов, либо установить режим **MAN** (Manual) в настройках **POWER ON**

#### **НАСТРОЙКА ВКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ (POWER ON)**

Нажмите и удерживайте кнопку **DRIVE A/B**, пока **POWER ON** не загорится желтым. Затем нажмите **TYPE** или **EQ** для установки режима **MAN** (Manual) или **PRE** (Preset). В режиме **MAN** вы настраиваете устройство заново, вручную, а в режим **PRE** – используете ваши сохраненные настройки. Устанавливая режим **PRE**, убедитесь в правильности выбора диапазона пресетов (см. настройки **P. RANGE**). Если нужного вам пресета нет в выбранном диапазоне, вам придется вернуться обратно в меню **CONFIGURATION** и либо поменять диапазон пресетов, либо установить режим **MAN** (Manual) в настройках **POWER ON**.

#### **НАСТРОЙКА ОБХОДА СИГНАЛА (BYPASS)**

Кнопкой **DRIVE A/B** пролистывайте список, пока не дойдете до **BYPASS**. Выберите нужный вам тип **BYPASS**. Если в цепи много педалей эффектов, можно для первых из них установить **FET**

**BYPASS** (буферизованный обход). Если вы используете одну педаль AMP Force или плюсом к ней еще пару других, можете выбрать **TRUE BYPASS** (натуральный обход). В данном случае выбор этих настроек зависит от того, понравится ли вам получившееся звучание, поэтому остается на ваше усмотрение.

## **ВОЗВРАЩЕНИЕ К ЗАВОДСКИМ НАСТРОЙКАМ**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После выполнения операции, все сохраненные настройки будут удалены, а устройство вернется к заводским настройкам.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Также будут удалены настройки эффектов и шумоподавления, сделанные в режиме *Manual*.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Никогда не отключайте питание, пока идет инициализация устройства.

**Для того, чтобы вернуться к заводским настройкам:**

- Выключите питание (отсоедините гитарный шнур).
- Удерживая нажатой кнопку **SAVE**, включите питание (подсоедините гитарный шнур к гнезду **INPUT**). Появится меню возвращения к заводским настройкам. Для подтверждения операции нажмите **ON/OFF**, для отмены и выхода – **BOOST**.

## **11 МОДУЛЯЦИОННЫХ ЭФФЕКТОВ ДИЛЕЯ**

### **• ANALOG DELAY**

Смоделирован на основе аналогового дилея, в котором вместо лентопротяжного механизма использовался «bucket-brigade device» (BBD), и который был известен своей компактностью и надежностью. Теплый звук с искажением.

### **• TUBE ECHO**

Основная черта **TUBE ECHO** – эффект перегруза, создающий уникальное грязное эхо.

### **• TAPE ECHO**

Смоделирован на основе пленочного эха, что дает классическое теплое магнитофонное звучание. Качество высоких частот ухудшается с каждым повтором.

### **• SLAP BACK**

Тип короткого дилея (от 20 до 200 мс), характерный для фанка конца 70-х – начала 80-х.

### **• DIGI DELAY**

Настоящий цифровой дилэй.

### **• MOD DELAY**

Дилэй с приятным эффектом колебания звука.

### **• MULTI HEAD**

Тремоло – изменение уровня сигнала, контролируемое генератором низкой частоты (LFO).

### **• ST DELAY**

Специально для стерео выхода. Позволяет получить эффект дилея **TAP**, который делит время задержки пополам, а затем направить сигнал в левый (L) и правый (R) каналы.

### **• PING PANG**

Дилей **Ping Pong** направляет сигнал поочередно то в левый, то в правый канал, что дает замечательное ощущение стереозвука.

### **• PAN DELAY**

Дилей с панорамированием звука на левый и правый канал.

### **• REVERSE**

Эффект реверсивного воспроизведения. Для продления звучания поверните регулятор **MIX** на максимум.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

- Типы эффектов: 11 моделей дилэя
- Пресеты: До 9 сохраняемых пресетов плюс ручной режим
- Частота семплирования: 44.1 кГц
- АЦ/ЦА преобразование: 24 бита
- Обработка сигнала: 32 бита
- Частотная характеристика: 20 Гц – 20кГц±1дБ
- Коэффициент нелинейных искажений + шум: 93дБ (<0.003%) тип А
- Динамический диапазон: 100 дБ
- Входное сопротивление: -20 дБ@1 мОм
- Выходное сопротивление: -10дБ V (при выходном сопротивлении нагрузки 10 кОм или больше)
- Дисплей: 128x128 TFT
- Питание: 9В DC (элемент питания 9В, адаптер ACD 008A)
- Размеры: 125 мм (длина) x 108 мм (ширина) x 57 мм (высота)
- Вес: 390 г

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- НЕ используйте педаль при слишком высоких, или наоборот, минусовых температурах, а также в условиях повышенной влажности.
- НЕ подвергайте педаль прямому попаданию солнечных лучей.
- НЕ разбирайте педаль самостоятельно.
- Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования.

## В КОМПЛЕКТЕ

- Инструкция по эксплуатации
- Элемент питания



**ООО «АЗИЯ МЬЮЗИК» является официальным дистрибьютором торговой марки NUX на территории РФ.**